



**戦後五十年
恒久の平和を祈り**

上柴立集落

十一月十二日(日)上柴立公民館前で、「平和之碑」建立の除幕が行われた。

上柴立集落(瀬口敬造小組合長・全四十四戸・百五人)は、戦争を知らない子供や世代に平和の尊さを心に刻んでもらおうと五月頃から計画していた。

石碑の土台には太平洋戦争時の旧柴立集落の戦没者十八人を含む、現在地域に住む子供からお年寄り全ての名前を彫り込んだ。

「平和之碑」は、高さ三メートルあり立派なもので入魂・除幕式では参列者二十五人が、それぞれ玉ぐしをささげ恒久の平和を祈った。

平成7年度 田代町振興大会

盛大に開催さる。

十一月三日(金)文化の日恒例の平成七年度田代町振興大会が町民総参加で、田代町中央公民館に於いて盛大に開催されました。

振興大会は、松田町長のあいさつに引き続き、功績並びに審査報告がなされ、各方面にわたり町振興のため功労のあった個人四名と一団体に功労賞を、納税優良十七小組合に奨励賞を贈りその功績の表彰がありました。



身ぶり、手ぶりの、パフォーマンス
大好評 横原通代先生

その後根占農業改良普及所長、鹿兒島きもつき農業協同組合長の激励の言葉をいただきました。

特別講演では女優の横山通代先生が、ご自分の人生体験をもとにされた「横山通代の人生ドラマ女として、母

奨励賞 (15年以上完納)



功労賞



- として」と題するすばらしい講演がありました。尚、振興大会で表彰された方々は次のとおりです。(敬称略)
- ◎功労賞
 - ◎教育文化の部
 - ※田中 虎一 西中郡
 - ※社会福祉の部
 - ※故、篠原正己 東中郡
 - ※産業経済の部
 - ※近川 兼盛 辺志切
 - ※郷ノ原茶栽培グループ 地方自治の部
 - ※中原 正美 橋ノ口

◎奨励賞

- ◎納税の部 (十五年以上)
 - 下、馬場、東ノ原、東中郡、柴立、上柴立
 - ◎納税の部 (十年以上)
 - 上原、猪鹿倉
 - ◎納税の部 (三年以上)
 - 長谷、西中郡、橋ノ口、山下、岩崎、折小野、原沢、池野、鳥淵

鹿兒島県茶業振興大会

鍋光磨さん 県知事賞授賞



十一月十六日(木)鹿兒島市の県茶市場に於いて平成七年度の鹿兒島県茶業振興大会が行われ、本町の鍋光磨さんが、鹿兒島県農業功労者茶業部門として県知事賞を受賞されました。

鍋さんの功績は、田代町の山麓傾斜地の高品質茶産地づくり、肝属地区の温暖早場地帯及び畑作平坦地帯の規模拡大、機械化推進に貢献することともに、田代町茶業振興会会長、社団法人鹿兒島県茶生産協会副会長及び理事の要職を長年務め本県茶業発展に大きく貢献されたことに対して表彰されたものです。

鹿兒島県新農村振興大会

「美しい潤いのあるむらづくり部門」

大原地区表彰される

「活力ある担手づくり部門」

濱田隆介さん青年農業士に認定



濱田 隆介さん



十一月十四日(火)鹿兒島市の城山観光ホテルに於いて平成七年度鹿兒島県新農村振興大会が行われ、本町の大原地区が「美しい潤いのあるむらづくり部門」で表彰されました。

大原地区は、農村景観づくりとして、「モミジの里」

づくりを目標にモミジの植栽を行ったり、河川や集会所施設周辺のゲートボール場等地区民総参加で環境美化、共同作業の実施を行い地区の連帯意識の体制が図られている。このことに対して表彰されたものです。

同じく「活力ある担手づくり部門」で、本町池野集落の濱田隆介さんが、平成七年度青年農業士として認定されました。

濱田さんの認定概要は、ブドウ六反、早期水稲一反

歳末大売出し

七畝で、観光ブドウのもぎ取り園を目標に現在、ビニール被覆の時期をずらし管理作業等労力の配分を図っている、とのこと。今後、本町の特産品としてのブランド化も可能で、観光農園を通じて観光客の増加も望めます。濱田さんの今後の活躍が大いに期待されます。

スタンプ券を通じてお客様へのサービスを目的に田代町スタンプ会恒例の「歳末大売出し」を、34店の加盟店が参加して実施されます。また、楽しい抽せん会も開催されますので年末のお買物は地元のお店でしましょう。

- ・売出し期間 12月1日から30日(スタンプ2倍セール)
- ・抽せん日 12月24日(日)
- ・抽せん方法 スタンプ台紙1冊(250円分)で1回抽せん
- ・抽せん所 麓地区 役場駐車場(商工会前)
- ・川原地区 水流電器商会
- ・大原地区 大原地区ふれあいセンター

※詳しくは、田代町スタンプ会(田代町商工会内)事務局までご連絡下さい。

(電話5-2131)

地籍調査インフォメーション

～その5～

～初年度は瀬戸口地区から実施～

“地籍調査にご協力を”

町では、平成8年度から地籍調査事業が始まります。

この調査は、国土調査の一つとして行われ、みなさんの土地を守る大切な調査になります。

これまで4回にわたって、地籍調査についての説明を行ってまいりましたが、今回はいよいよ来年度から始まる実施地区の計画などについてお知らせしたいと思います。

また、土地の調査が始まり、町から通知があったときは、必ず現地立会いをされて正確な調査ができるようご協力ください。

※それから、次のことを早めに済ませておきましょう。

1. 売買や譲渡などで登記の済んでいないものは、早めに済ませておいてください。
2. 自分の土地をよく知り、権利証などを整理しておき、子どもたちにも、境界など教えておいてください。
3. 農地を農地以外に無断転用している人は、早めに農業委員会の許可を受けておいてください。

地籍調査事業実施地区計画（案）



注：図面中の数字については、実施年度（予定）を表しています。

※上記のとおり計画していますが計画年度においては、予算等の都合により異なる場合があります。

年金相談所の開設について

あなたの厚生年金保険、国民年金などの年金に関する相談に応じます。お気軽にご利用ください。

日時 平成七年十二月二十

六日 火曜日 午前十時

から午後三時まで

場所 役場一階会議室

相談内容

☆定年や病気などで会社や工場を退職した方で、その後の病気治療や年金の手続きについて知りたい方。
☆以前勤務していた会社、工場などで、年金を掛けて

国民年金事業優良団体として 県知事表彰を受ける

※検認率の上昇が主な表彰理由です。



（旧陸海軍の軍属工員、旧外地公務員など、旧令にもとづく共済組合の組合員であった方）
☆現在、年金をもらっている方で、年金額に疑問のある方や、現況届など、いろいろな届の方。

☆二つ以上の年金制度に加入した上で、年金の通算制度について知りたい方。
イ、通算対象期間の確認について知りたい方。
ロ、旧令の共済組合員の期間について知りたい方。

法について知りたい方。
☆障害年金、遺族年金、母子年金などについて知りたい方。
☆年金請求手続きや年金に関する手続き用紙をもらいたい方。
☆年金受給者の死亡による死亡届、未支給請求、遺族年金請求、死亡一時金請求等について知りたい方。
○国民年金は世代と世代の支えあい

今年も残すところあとわずかです。

納め忘れの

「国民年金保険料」はありませんか。

国民年金制度は、働く現役世代が保険料を負担し、現役を引退した方々が年金を受け取るという「世代と世代の支えあい」の仕組みで成り立っています。私たちの納めている国民年金保険料が、現在のお年寄りの生活を支え、自分が年をとったときには、次の世代の人に支えてもらうというこ

命を守ろう!! 住宅防火

あつ、その寝タバコが死を招く!!

相変わらず寝タバコによる火事が後を絶ちません。ふとんは綿は空気をいっぱい含んでいるために、とても燃えやすいのです。表面の火を払い落とすだけでは、綿の中ではまだくすぶっていて後で燃え出すことがあります。

もしふとんに火が着いたら、安全な場所に運び出して、「水をかけ」、さらに「焦っている部分をつまみ出して」徹底的に消し止めること。

また、防災素材を使った寝装品に変えることも、火事から身を守る一つの方法です。



ルールを守って正しい狩猟を安全確認を確実に

とになります。「保険料をしつかり納める習慣を、次の世代へバトンタッチ」
●もし、保険料納付を忘れたら：
保険料の未納が長くなると、将来、老齢基礎年金が受けられなくなったり、少なくなったりします。また不幸にして、病気や事故などで障害が残ったときにもらえる障害基礎年金や不幸にして一家の働き手がなくなつたときの遺族基礎年金も受けられないことがあります。納め忘れのある方は、いまず、役場の国民年金係へご相談ください。

最低賃金改正
 日額 **4,427円**
 時間額 **554円**

お知らせ

鹿児島県最低賃金（地域別最低賃金）が、今年十月一日から、次のとおり改定されました。

効力発生日 平成七年十月一日

◇使用者は、適用される最低賃金額を労働者に周知し、必ずこの金額以上の賃金を支払わなければならない。

◇最低賃金は、臨時・パート・アルバイト等を含むすべての労働者に適用されます。

◇最低賃金には、次の賃金は算入されません。

①精勤手当、皆勤手当、通勤手当

②臨時に支払われる賃金（賞与など）

③一月をこえる期間毎に支払われる賃金

年末年始の交通事故防止運動

○期間 十二月二十二日（金）～一月十日（水）

○運動のローガン 年末年始マナーで築く交通安全

○運動の重点

- ・飲酒運転の追放
- ・家族みんなで飲酒運転の危険性について話し合います。
- ・高齢者と若年者の交通事故防止
- ・高齢者への思いやり運転に努めましょう。
- ・シートベルトの着用の徹底
- ・家族で外出するときは、

工業統計調査にご協力を

今年も十二月三十一日現在で工業統計調査が実施されます。

この調査は、製造業を営む全ての事業所を対象にその活動状況を明らかにすることを目的とし、工業統計調査員が訪問して行われます。

その結果は、国や県の景気対策、中小企業対策、都市計画などの基礎資料や企業の経営計画等の参考資料として幅広く活用されています。

調査票の記入内容等については、統計以外の目的に使用されることはありませんので、調査票にご記入の上、指定された期日までに調査員に提出してください。

歳末たすけあい募金

今年も皆様のご協力をお願いいたします。

全国からお寄せいただいた寄付金は、皆様の住む地域の一人暮らしや寝たきりのお年寄り、体の不自由な人など、さまざまな手助けを必要としている人々のために役立てられます。



「一日人間ドック」助成について

田代町国民健康保険では、被保険者の健康に関する意識の高揚と、疾病の早期発見、早期治療をはかるため一日人間ドックを受けられた方に対して、料金の助成を行っています。

ただし、対象者は、三十歳以上の国民健康保険加入者で、前年度国民健康保険税を完納している人に限ります。

検査料については、実施医療機関等により異なりますが、おおよそ3万6千円から4万3千円ぐらいです。

助成は、一人当たり2万5千円です。

実施医療機関等の指定は特別定めていませんが、受診を希望される方は、あらかじめ役場民生課国保窓口まで御連絡下さい。

検査項目は、一般診査、血液検査、肝、腎機能検査、心電図、眼底及び眼疾患精密検査、腹部超音波検査、

善意の寄附金

前大原中学校長（故、久保通徳氏）御遺族久保節子さんから「青少年健全育成及び学校教育のために役立てて下さい。」と田代町へ御寄附を賜りました。

このお金は、学校図書への購入資金として役立てられます。善意の御寄附を町民一同と共に感謝申し上げます。

大阪市在住の茅野和夫さんから御寄附を賜りました。

このお金は、町から広報紙の送付を受けているお礼として賜ったものです。

善意の御寄附を町民一同と共に感謝申し上げます。



戸籍に関する情報はホームページ上では掲載していません



平成 7 年 11 月 1 日現在

住民基本台帳		増		減		前月対比
		出生	転入	死亡	転出	
男	1,792	1	2	2	8	△7
女	1,985	5	5	3	4	3
計	3,777	6	7	5	12	△4
世帯数	1,423					0

人口のうごき

休日在宅医

月 日	当 番 医	TEL
12/17	阿久根 医院	4-2100
12/23	長 浜 医院	2-0137
12/24	城西胃腸科外科	4-2977
12/30	濱 畑 医院	5-2130
12/31	二川内科胃腸科	2-2033

田代町社会福祉協議会 篤志寄附金

さきに御逝去されました方の御遺族より、香典返しを廃止され、社会福祉協議会へ多額の寄附を賜りました。

厚くお礼申し上げますと共に冥福をお祈りします。

山元 砂雄様
 溝口 フミ子様
 松ノ下 和馬様
 宮園 ミツ様
 小牧 三郎様

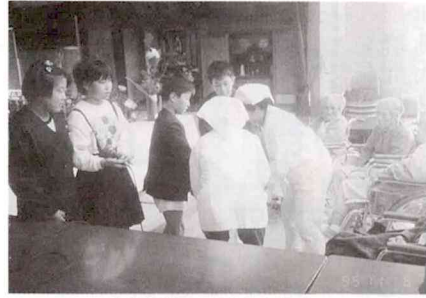
教育だより

田代小学校

① さつまいもの収穫
六月に植えたさつまいもが実り、児童と先生と親の方々がいっしょになって、収穫しました。十一月四日



このいも、汗の結晶です。



南松園にも届けました。

② さつまいもの試食会



作った喜びをかみしめて

③ 学習発表会

十一月十五日

劇、合唱、合奏、オペレッタなど、子どもたちが生き生きと発表し、楽しい会になりました。



6年生、平和への叫び



2年生 かわいいね



1年生 おまつりだ



3年生 斉唱・合奏

町小中学校音楽祭
開催 11月22日(水)

午後二時より町中央公民館で開催されました。田代小・中学校が三種目、大原小・中学校は二種目、合唱や合奏が行われました。



田代小学校



大原小学校

年々、歌唱力や演奏力が向上しておりましたが、本年度は一段と格調の高い音楽を聴くことができました。



田代中学校



大原中学校

聴く児童・生徒の態度もすばらしく、好感が持てました。

また、広報無線で町民に呼びかけたこともあり、昨年は二十名程度でしたが、本年度は六十名以上の方が参加してくださいました。来年度はもっと多くの町民の方が来てくださり、感動を味わってほしいと思います。

貴重な体験を発表

町子ども大会 11/18



今年の進行は田代中学生で

今年も田代中学校生徒会の子どもが中心となって、大会全体を進行しました。活動体験発表では、それぞれの地区子ども会を代表して5人の小中学生が登壇



貴重な体験を発表

しました。スライドを使用

するなど、参加者に分かりやすい発表を心がけてくれました。また、レクレーションや映画上映もあり、楽しい土曜日になりました。



全会員が一堂に会して



南隅の宝・稲尾岳に親子で登山 11/12

十一月十二日(日)、午前八時三〇分、大原地区ふれあ



頂上まであと一息

い広場に老若男女八十名が稲尾登山をするために集合してきました。絶好の登山日和で晴天に恵まれ、まず車に三十五分揺られながら登山入口まで行きました。それから、五十五分かけて「生きた原生林」といわれる稲尾岳の景色を堪能しながら頂上にたどり着きました。その後、四〇分かけて神社にも行き、参拝しました。最年少者はわずか満五歳、最年長は何と満八十一歳、八十名の面々がそれぞれの思いで、すばらしい感動を味わうことができました。

子供たちに「ゆとり」と「ふれあい」を

学校週五日制の月二回実施休業日となる土曜日には、こんな過ごし方が

- ・家庭での団らんや家事の分担
- ・旅行、ピクニック、スポーツ、自然体験
- ・読書や芸術鑑賞、創作活動等を通じた感動体験
- ・休養
- ・地域で(1)子ども自らの興味・関心を追求する遊び
- ・年齢の違う子ども同士の遊び

12月の学校週五日制関連事業(詳しくは教育委員会まで)

中央公民館	県立青少年研修センター	国立大岡少年自然の家	場所
23日(土)	9日(土)	9日(土)	期日
お話の世界へ もうすぐXマス	みんなであげ 大会	お正月を 作ろう 正月飾りに 挑戦	主な内容
(5) 2515	099 (294) 2111	0994 (46) 2222	Tel

12月4日・10日は、

同和問題啓発強調週間
人間にかかわる問題の中で、最も深刻で、重大な社会問題である「同和問題(部落差別の問題)」について、広く県民一人ひとりが自身自身の問題として真剣に受けとめ、正しい理解と認識を深めることが同和問題の解決を図るために、必要不可欠なことです。

このため、県では、国が実施する12月10日の人権デーを最終日とする一週間(12月4日・10日)を「同和問題啓発強調週間」とし、この期間中に同和問題に関する啓発活動を集約的に実施し、同和問題に対する県民の一層の理解と認識を高めようとするものです。

同和問題啓発映画の
テレビ放映について
「へんてこなボラン
ティア」(アニメ)
とき 平成7年12月9日
10時30分・11時20分
放送局 鹿児島テレビ放送
株式会社(KTS)
※ぜひ親子で視聴を!!



田代幼稚園



花瀬太鼓りんどう会



麓民謡グループ



サウスグリーン

**豊かなふるさと
文化の発振地**
第17回町民文化祭11/3
午前中の町振興大会の後を受けて、今年も町民全体をあげて開催されました。特に、今年から始まった大正琴講座（中公）の講座生による演奏は、田代町の文化の裾の広がりを感じさせてくれました。



ママさんコーラス



展示作品（竹細工）



展示作品（書、水墨画等）



三鐘流つみきの会

第1回田代レディース体育祭 10/29



応援合戦にも力が入り

昨年度まで行われていた婦人ミニバレーボール大会に代わって、本年度から体育祭を実施しました。工夫された15の種目によってあらゆる年齢層の婦人も参加できるようになり、ミニバレーボール大会よりも多い三百名近い参加者が集まりました。



各地区代表による選手宣誓

6地区（川原は東西に分かれる）による対抗戦形式で行われた結果、麓地区がわずかの差で優勝しました。（二位―上部、三位―大原）



第1回大会を制す（麓地区）



地区対抗リレーでもり上がる

くの参加者が集まりました。他の行事や会合では見られない婦人のはつらつとした動き、生き生きとした表情が見られました。